

伯利衡宿舍迎新活動 Bethlehem Hall Orientation Activity 7/9/2010



伯利衡宿舍宿生會舉行迎新活動「伯宿之夜」。
The Residents' Association of Bethlehem Hall organised the BH Orientation Night for their residents.

陳震夏宿舍迎新周開幕禮 Chan Chun Ha Hostel Orientation Week Opening Ceremony 14/9/2010



陳震夏宿舍舍監李詠恩教授（左三）、宿生代表與書院行政人員一同主持陳宿迎新周開幕禮。
Professor Vivian W Y Lee, Warden of Chan Chun Ha Hostel (third from left), resident representative of Chan Chun Ha Hostel and College administrative staff officiated the opening ceremony of CCHH's orientation week.

百全堂迎新茶聚 Pak Chuen Hall Orientation Tea Gathering 17/9/2010



百全堂幹事會為走讀生舉行迎新茶聚。
The cabinet members of Pak Chuen Hall held a welcoming tea-gathering for their members.

恒生樓迎新活動 Hang Seng Hall Orientation Activity 8/9/2010



恒生樓宿舍舍監黃安東先生（中）及宿生於迎新周開幕禮上主持切燒豬儀式。
Mr Wong On-tung, Warden of Hang Seng Hall (centre), and resident representatives conducted the pig carving ceremony at the Hang Seng Hall Orientation Week Opening Ceremony.

湯若望宿舍迎新活動 Adam Schall Residence Orientation Activity 14/9/2010



湯若望宿舍舍監麥陳淑賢教授（最前排白衣）及宿生會成員與宿生合照。
Professor Barley Mak, Warden of Adam Schall Residence, and the Residents' Association of Adam Schall Residence posed a group photo with all residents.

聯合書院思源文娛中心 —— 兒童迷你冰皮月餅製作工作坊 UC Si Yuan Amenities Centre — Workshop on Snowy Mini Mooncake Making for Children 18/9/2010



逾三十名教職員、校友及其子女參與兒童迷你冰皮月餅製作工作坊。
Over 30 staff, alumni and their children participated in the Workshop on Snowy Mini Mooncake Making for Children.